

# BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

**SESSION 2017**

**CHINOIS**

---

**LANGUE VIVANTE 1**

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES** et **S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

---

*L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.  
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## 资料 1

### 草莓族

“草莓族”，又叫“草莓一代”，这个词最早出现在台湾，这几年在中国大陆也成了很流行的一种说法。“草莓族”是指新一代的年轻人，像草莓这种水果一样，在温室中长大，虽然外表非常亮丽，可是受不了一点儿压力，一碰就坏。

5 上海青年研究中心的黄老师认为：大部分的“草莓族”是八十年代以后出生的，这些“80后”一般比较好的家庭条件，许多人还是独生子女。他们从小被家人宠爱，长大以后，一遇到困难或不开心的事就受不了；进入社会以后，不能适应工作和生活上的压力。

10 所以，一些公司对这样的年轻人就很不满意，觉得他们只是注意把自己打扮得很漂亮，但工作态度并不认真，还常常迟到；他们有个性，可是不够独立；找工作的时候，要求工资高，工作量少，工作地点离家近。还有很多年轻人不爱学习，不接受批评，有了错误也不能认错，总是找各种理由，这让公  
15 司的管理人员非常头疼。

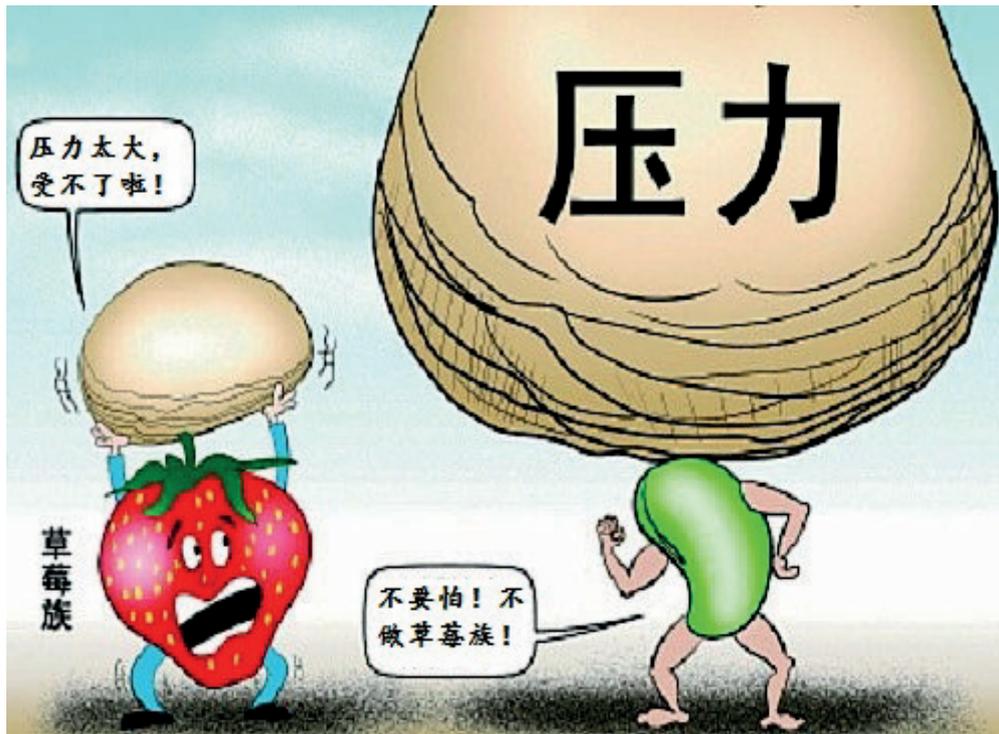
一些专家指出，很多年轻人刚刚走出校门，在学校的时候，他们一般都受到很好的保护，可是进入社会以后却常常不能适应，所以应该给他们更多的理解和在心理上的帮助。

根据互动百科 <http://www.baik.com/wiki/> 文章改写

### Aide à la compréhension

草莓	cǎoméi	fraise	宠爱	chǒng'ài	gâter
台湾	Táiwān	/	适应	shìyìng	s'adapter
压力	yālì	/	打扮	dǎbàn	se maquiller, se faire beau/belle
碰	pèng	toucher	迟到	chídào	/
研究	yánjiū	recherche	批评	pīpíng	critique

## 资料 2



### 我们不是草莓族

最近，有两百多名“80后”一起来到台湾的一家博物馆前，他们每个人手里拿着一个苦瓜\*，一起大声说：“我们不是“草莓族”，我们都是“苦瓜族”。”他们希望不做“草莓族”，想告诉大家他们是能吃苦，工作认真的年轻人。

根据《人民日报海外版》(2012年10月15日第03版)文章改写

\*苦瓜是一种中国菜，长得不好看，很苦，可是对身体很好。

### Aide à la compréhension

博物馆    bówùguǎn    /	苦瓜    kǔguā    concombres amer
----------------------	--------------------------------

### 资料 3

## 80 后的年轻人

1980 年以后在中国出生的年轻人，对当今社会的感情很复杂。他们是随着中国改革开放成长起来的一代，生活条件一般都比父母那代的好。现在的年轻人常常被看成是“吃不了苦的一代”。但是，这代人也承受着各种上一代人没有承受过的压力。

5 今天的大学学历不再像过去一样，能保证让年轻人得到工作机会。现在的工资虽然在增长，却不如物价上升得快，特别是房价，现在的房价让年轻人都买不起房子。一些独生子女除了要教育自己的孩子，还要照顾双方的老人。

10 中国经济发展很快，竞争也越来越厉害。工作常常不稳定，年轻人觉得压力很大。很多年轻人决定离开自己的老家，去大城市找好的工作。

根据新华网 2013 年 5 月 3 日《中国青年：在压力下追求自我实现》文章改写

### Aide à la compréhension

改革	gǎigé	réforme	竞争	jìngzhēng	compétition, concurrence
承受	chéngshòu	受	厉害	lihài	非常大
学历	xuéli	niveau d'études, diplôme	稳定	wěndìng	不会有变化
物价	wùjià	东西的价格、价钱			

## Travail à faire par les candidats de toutes les séries

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

### I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

A. 请选择正确的回答：Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie. (3 points, 1 point par réponse)

1. 看资料1, “草莓族”的意思是:
  - a) 能吃苦的人
  - b) 受不了压力的人
  - c) 喜欢吃草莓的人
2. 看资料2, 台湾的80后一起去博物馆前, 希望告诉人们:
  - a) 他们喜欢吃草莓
  - b) 他们不喜欢吃苦瓜
  - c) 他们不是草莓族
3. 看资料3, 为什么“今天的大学学历不再像过去一样”? 因为:
  - a) 过去的大学生都找不到工作
  - b) 现在的大学生会找不到工作
  - c) 现在的大学生都能找到一个好工作

B. 请用中文回答问题: (3 分)

1. 看资料1, 为什么很多80后都成了“草莓族”? (1分)
2. 看资料3, 为什么1980年以后出生的中国年轻人觉得压力很大? (2分)

C. D'après les trois documents proposés, vous analyserez la situation des jeunes chinois nés après 1980. (Répondre en français, 80 mots environ, 4 points ; LVA 100 mots environ, 2 points).

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois

D. 根据资料2, 请说说图片的意思。(50 字左右, 2 分)

## II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作

**Seuls les candidats des séries S, ES et L ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront la question suivante**

1. 你觉得法国现在的年轻人学习和生活中的压力大不大？为什么？(200字左右，10分)

**Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place la question suivante**

1. 有人常说：“以前比现在好。”你同意这种看法吗？(200字左右，10分)